

چون اطلاع حاصل شد که مرحوم ناصرالدین شاه قاجار در صد سال قبل دستخطی بمرحوم اعتمادالسلطنه وزیر عدیله جهت رسیدگی بدعاوی و اداره امور دادگستری و اجرای احکام صادر نموده بود برای تحصیل آن با جناب آقای اعتماد مقدم مستشار دیوان کشور که یکی از فرزندان آنمرحوم است تماس گرفته و تقاضا کردم که اگر در نوشته های ایشان سوابقی از این امر موجود است برای درج در بخله کانون داده شود اینکه عین کتابچه دستورالعمل دیوانخانه عدیله را که معظم آن بdst آورده اند برای ملاحظه خواندگان محترم درج مینماییم تا به طرز رسیدگی بدعاوی محمود سرشار در دوره استبداد وقوف حاصل نمایند



### کتابچه دستورالعمل دیوانخانه عدیله اعظم بسم الله تعالى شأنه العزيز

از آنجاکه نشر عدل و انصاف و رفع جور و اعتساف همواره منظور نظر معدلت انصاف همایون است که دست تهدی ظالم از مظلوم کوتاه گردد و اساس ظلم و فساد تباہ شود و حصول این مأمول خجسته درنظر انور مهر نظیر همایون باستحکام عمل دیوان

عدیله اعظم منوط و مربوط آمد لهذا حکم همایون بدینتووال بشرط تقاد مقرن گردید که چون احکام دیوان عدیله اعظم عموماً از لحاظ نظر انور اقدس همایون میگذرد و با بحکم همایون صادر میشود علهذا مباید کافه مردم از حکام و اعالی و ادانی احکام دیوان عدیله اعظم را که درطی دعاوی عارضین صادر میشود اعم از دارالخلافه یا سایر ممالک محروم سه معابر و تعالی فرامین مبارکه بدانند و ازان عدول و اصراف نورزنده و حکام عموماً اجرای آنرا فرض شمارند همچنین تمسکات و حجج را که درمعاملات و دادوستد یکدیگر میدهند بهر دیوانخانه عدالت برستاند و در هر وزارتخانه که فیماین ابواب جمعی آنها گفتوگویی بهمرسد هر یک سند و تمسک بهر دیوانخانه عدالت داشته باشند معابر شمارند و مرجع دارند اگرچه در نفس الامر وضع دیوانخانه که برای رفع ظلم و جور است حدی نباید برآن مقرر شود لیکن برای اینکه در وزارتخانها و ممالک محروم سه کار باشکال نکشد برای دیوانخانه عدیله باین نحو ابر و مقرر فرمودند که در ضمن دوفصل مرقوم میشود.

## فصل اول

در تکالیف سایر وزارتخانها با دیوان عدیله اعظم و وزارت امور خارجه نظر باینکه یکطرف مدعی بامدعی علیه ازتبعه خارجه خواهد بود باید کاری که فیماین تبعه این دولت و اتباع خارجه اتفاق می‌افتد بگذرد باین جهه از وزارت عدیله مداخله در آن جایز نیست مگر اینکه تبعه خارجه نیز باطلاع سفارت آن دولت و وزیر امور خارجه خود رجوع بدیوانخانه عدیله نمایند البته باید رسیدگی و احراق حق بعمل آید اگر از متداعین یکی ازتبعه خارجه باشد این خالی از دوصورت نیست یا عارض اعم از داخله و خارجه بصرافت طی خود بوزارت عدیله رجوع خواهد کرد وزارت خارجه کاری که در این میان خواهد داشت فرستادن و کیلی است بوزارت عدیله که ازیدو وختم گفتگو مستحضر شده مراتب را بوزارت خود اطلاع دهد و اگر عکس باشد از وزارت عدیله همین وکیل در وزارت خارجه لاید حاضر خواهد شد برای ختم کار و کسب استحضار این دو وزارت در این قسم محاکمات که یکی خارجه باشد و دیگری داخله حتی درختم گفتگو باید یکدیگر را اطلاع دهند و باحضور هم قطع و فصل گفتگو را نمایند سایر وزارتخانها نظر باینکه لفظ عارض مخصوص است باینکه در دیوانخانه عدالت رسیدگی و احراق حق شود ابدی احدي از از متعلقان سایر وزارتخانها را از عرض بدیوان عدیله اعظم نباید مانع کنند فرضاً اگر دونفر تاجر با دونفر اهل نظام یا از دفتر استیفا و غیر آنها عرض خود را بدیوان عدیله پرورد مختار خواهند بود والبته در دیوان عدالت درصورتیکه مدعی و مدعی علیه رجوع بدیوانخانه عدالت نمایند بدقت غوررسی نموده احراق حق بعمل خواهند آورد اگر مدعی از یک وزارتخانه باشد که مدعی علیه اوهم از ابواب جمعی آن وزارتخانه باشد مثل تاجر از تاجر یا سرتیپ از سرهنگ یا سرهنگ از سرتیپ و کذلک که مدعی علیه حضور نداشته باشد از دیوانخانه عدالت آدمی بهراه آن مدعی بآن وزارتخانه خواهند فرستاد که در همانجا رئیس وزارتخانه باطلاع مأمور دیوان عدالت رسیدگی و احراق حق نماید

وکیفیت قطع و فصل مایین مدعی و مدعی علیه را از آن وزارت خانه بدیوان عدالت خواهند فرستاد که بعرض حضور همایون برسد اگر مدعی از یک وزارت خانه و مدعی علیه از وزارت خانه دیگر باشد که مدعی بدیوانخانه عدالت حاضر آمده عارض شود وزیر دیوان عدله میباید طرفین را حاضر نموده غوررسی واحقاق حق بعمل آورد مثلاً تاجری یا براز و بقال و کاسی از یک تنفس صاحب منصب یا تایین قشون ادعای طلبی یا اظهار تظلمی نموده بالعکس بدیوانخانه عدالت عارض شد وزیر دیوانخانه عدالت میباید با نوشته در کمال ادب معروض عنه را از وزارت خانه متعلقه با مطالبه نماید که در دیوان عدله حاضر شود از وزارت خانه که مدعی علیه ابواب چشم آن است میباید فوراً بتأمل هر کس باشد روانه بدیوانخانه عدله نموده آدمی هم از خود همراه نماید که باطلاع آدم آن وزارت خانه امناء دیوان عدالت پاکمال دقت رسیدگی نموده تکییک عمل و تحقیقات لازمه نموده احراق حق نمایند والا اگر مدعی علیه از حاضر شدن استنکاف و تعلل و تأمل نماید وزیر دیوان عدالت حق خواهد داشت که بعرض خاکپایی مبارک و مانیده محصل مأمور شده حکماً مدعی علیه را در دیوانخانه عدالت حاضر سازد هیچکی ازو زارت خانها حق خواهند داشت غیر از ابواب چشمی خود مداخله در ابوا بجمعی دیگری نمایند مگر وزارت دیوان عدله که حق دارد از هر وزارت خانه یا هرجا و هر کس که عارضی به مرسد غوررسی نموده احراق حق بعمل آورد شرایط معینه معلومه که مرقوم شد و در هر دایره وزارتی گفتگوئی که متنه برگوع شرع باشد رسیدگی و اجرای آن بالانحصار مخصوص وزارت عدله اعظم خواهد بود .

### فصل ثانی

#### در تکالیف دیوان عدله اعظم با حکام ممالک محروم

##### شق اول

###### در تکالیف مایین وزیر عدله اعظم و حاکم دارالخلافه است :

ساکنین و متوطنین و متوقین دارالخلافه اعمام غریبه و بوسی باقسام مختلفه میباشند نوکر تاجر تبعه خارجه کتبه خوش نشین رعیت وزارع آنچه متعلق بسایر وزارت خانها باشد از قبیل نوکر و تاجر و تبعه خارجه وغیره حکم آنها بنحویست که در فوق قلمی و مرقوم شد آنچه کسبه وزارع است موافق قاعده کلیه در دیوان عدالت ذی حق است در رسیدگی عرایض واحقاق حق کافه ناس همین حق رادر رسیدگی عموم اهالی دارالخلافه و توابع نیز دارد لکن محض ملاحظه تقویت حاکم دارالخلافه از جانب سنی الجوانب همایون امر و مقرر میشود که اهالی دارالخلافه و توابع مختار خواهند بود از اینکه عرض خود را بدیوان عدالت بیاورند یا نزد حاکم و وزیر دارالخلافه برنا حاکم و وزیر دارالخلافه تهران نماید احديراً ممانعت از عرض دیوان عدالت نمایند و در دیوان عدله هم اگر عارضی از اهالی دارالخلافه و نواحی عرض کشند آنهم بر دو قسم است اگر عرض عارض از دست کسان و گماشتگان حاکم و وزیر و معاشر

دارالخلافه و توابع باشد بر ذممه امناء دیوان عدالت فرض است که عرض عارض را بخاکپای همایون رسانیده بمحویکه از جانب سنتی‌الحوائب همایون امر و مقرر بیشود معروض عنده را حاضر نموده با کمال دقت و غوررسی رسیدگی نمایند و بعداز عرض حضور ساطع التور همایون احراق حق بعمل آورند دراینصبورت اگر از جانب امنای دیوان عدیله معروض عنده را احصار نمایند اگرچه شخص حاکم یا وزیر باشد باید در دیوان عدالت بدون عذر حاضر گردد و از عهده جواب مدعی بطور حساب برآید و هیچ‌کاربرای براین مقدم ندارد والا اگر مدعی علیه از کسان و بستگان حاکم دارالخلافه نباشد از جانب امناء دیوان عدالت آدمی بهره‌هه مدعی مأمور شده نزد حاکم و وزیر ولايت برد حاکم دارالخلافه نيز باید مدعی علیه را حاضر نموده در حضور مأمور دیوان عدالت با کمال دقت و بی‌غرضی غوررسی و احراق حق ذی‌حق را بعمل آورده که مأمور دیوان عدالت کیفیت را نوشته بوزیر دیوان عدیله اعظم بدده تا بظر اقدس همایون برسانند اگر حاکم و وزیر دارالخلافه در رسیدگی عرض عارض طرف و غرضی منظور کنند که مدعی عرض و طرف داری آنها در دیوان عدالت برسانند یا حاکم و وزیر باهمال و بی‌اعتئانی و ظفره بگذرانند و بعرض عارض رسیدگی ننمایند و آدمی که از دیوان عدیله مأمور می‌شود معطل دارندگه از پنجه‌روز بگذرد دراینصبورت وزیر دیوان عدیله حق خواهد داشت که مدعی علیه در هر جا و هر کس باشد در دیوانخانه عدیله بامدعت حکماً حاضر ساخته رسیدگی نمایند و احراق حق ذی‌حق را نموده بعرض خاکپای همایون برسانند نيز اگر مدعی بسند موجهی که در دیوان عدالت ابراز نماید انکار از ترافع و تحاکم در نزد حاکم و وزیر دارالخلافه نموده بسیبی موجه و حشت نماید از دیوان عدالت بحاکم و وزیر دارالخلافه مینتوسید که مدعی علیه را با آدمی از خود بدیوان عدیله پفرستند تا باطلاع آدم حاکم و وزیر در دیوان عدیله اعظم طی دعواه‌ی طرفین بمحض حق بشود حاکم و وزیر دارالخلافه نيز مدعی علیه را بلا تأمل باید پفرستند بدیهی است محض تقویت حاکم و وزیر دارالخلافه وزیر دیوان عدیله اعظم رجوع محکمات و گفتگوی فیما بین اهالی دارالخلافه که در تحت حکومت متدرج هستند بهمالمکن رجوع بعفو شان خواهند نمود لکن حاکم و وزیر دارالخلافه مینماید در اجرای اوامر و نواهی و احکام دیوان عدیله اعظم بهیچ‌وجه سامنه و اهمال جایز ندارد هیچ حکمی را از دیوان عدالت مهمل و مترونک نگذارند و امر عارضی را بهرجا متنه کردن بوزارتخانه عدیله اطلاع دهنده که بتوسط این وزارتخانه مراتب بعرض حضور همایون برسد زیرا که احکام دیوان عدیله اعظم راجع بوجود مسعود همایون و با عرض خاکپای مبارک است و تخلف در آن خلاف رأی معدلت آرای همایونست .

### شق ثانی

در تکاليف دیوان عدیله اعظم است باحکام ولایات ممالک محروسه

نظر باینکه اجرای حقوق ذوى الحقوق و رفع ظلم و جور پیوسته مرکوز ضمیر منیر همایون است لازم بود مانند دارالخلافه در هر ولايتی نيز دیوانخانه با

اجزاء و اسباب از جانب دیوان عدیله اعظم مقرر گردد که طی دعاوی مردم بال تماماً در آنجا بشود و همیشه روزنامه کل بدیوان عدیله اعظم برسد که امناء دیوان عدالت ثبت و ضبط کنند تا از این پس دعاوی گذشته را در هرجا که باشد دوباره تتوانند از سر بکیرند و مزاحمت باولیای دولت یا بطوف منازع برسانند لکن چون حکام ممالک محروسه مستسک براین هستند که برقرار نمودن دیوان‌خانه با اجزاء و لوازم آن مایه اختلال امر حکومت می‌شود لهذا بخلافه تقویت حکام عجالة از این منظور بزرگ خجسته صرف نظر فرموده امر و مقرر داشتند که از دیوان عدیله اعظم بهرولایتی یکنفر آدم عاقل و آرام بی‌داعیه با عرض خاکپای مبارک مأمور گردد مغضن از برای اینکه اشخاصیکه بدرباره‌ها بی‌آمد در دیوان عدیله اعظم عارض می‌شوند برای اجرای هر حکمی محصلی مخصوص مأمور نشود و حکامی که از دیوان عدالت به حکام صادر می‌شود آن شخصی که از جانب دیوان عدیله مأمور است ناظر اجرای آن حکم باشد که حاکم آنولایت با عارض چکونه رفتار نموده بهرنوع در اجرای حکم دیوان عدالت رفتار نمود مراتب را کماهו حقه بدیوان عدالت نوشته عرض نماید اگر حکام هم اجرای احکام دیوان عدیله را از روی یغرضی و درستی نمودند که در خاکپای مبارک مدوح و مستحسن خواهد بود و الا بی‌اعتئانی گردند یا بغرض و طمع حق ذی حق را پایمال نمودند بدیهی است چنین حاکمی ظالم خواهد بود و رفع ظلم بر ذات همت ملوکانه فرض و بحتم است در آنصورت واجب می‌شود که از دیوان عدالت مأمورین بزرگ مأمور شوند و رسیدگی بعرض و داد مردم مخصوص باشند و برای حاکم هم آن اعتبار و اعتماد در حضور مهر ظهور همایون نخواهد بود نیز مأموری که از جانب دیوان عدیله بجائی منصوب می‌گردد اگر از مظلومین و رعایا کسی از بستان و گماشتگان حکام شکایتی داشته باشد یا عرضی داشته باشند و حاکم بجهة طمع یاطرف گیری مدعی علیه اعتنا بعرض مدعی نموده غوررسی و احراق حق نکرده باشد ماذون خواهد بود که عرض عارض را مخفیاً بدیوان عدالت برساند که از دیوان عدیله معروض خاکپای مبارک اقتد بهره‌چه اقتضای رأی جهان آرای باشد حکم محکم جهان‌قطع از مصدر خلافت کبری صادر خواهد گردید اگر مأموریکه از جانب دیوان عدیله بجائی منصوب می‌شود دروغ و افtra در حق کسی از حاکم و غیره بنویسد یا بخلاف واقع عرض پکند در وقت غوررسی و تحقیق نتواند از عهده اجرای عرض خود برآید هم مورد تبیه خواهد شد و هم معزول از شغل و منصب و مواجب می‌گردد و ابدآ دیگر در این دولت بھیج خدمتی مأمور و منصوب نخواهد شد و در هیچ وزارت‌خانه هم اورا نباید بخدمت دیگر و اداره‌ند و مأمور هرولایتی بایست کمال مراقبت در انتظام امر حاکم نماید و در امورات مرجعه بخود از جزئی و کلی روزنامه به حاکم بدهد و هر امری که در هر پائزده روزه نصف ماه صورت اتمام و انجام یافته در جزو روزنامه که بدربار معدلت مدار ارسال میدارد حاکم همان روزنامچه را باتفاق مهر نمایند هر گاه در امری از عرض عارض اخمام و جانب داری از احدي متداعین از طرف حاکم ظاهر شود و بقانون معاملت و طریق مأموریت حقیقت طرفی را تهمیده باشد او را با مستندات شرعیه و احکام

## کتابچه دستورالعمل دیوانخانه عدیله اعظم

و قرایین و تحقیقات لازمه بر حاکم مدلل دارد که رفع اشتباه از حاکم نمایند پنجه بال عن  
احوال بنای لجاج در اغماس گذارد مراتب را شخص مأمور کناده حقه بهمان دلیل و سند  
بدیوان عدیله اعظم اظهار نمایند که در جزو عرایف کلیه در پیشگاه حضور مهر ظهور  
معروض و حکم مجدد صادر آید هرگاه خلافی از شخص مأمور حاکم مطلع شود که  
آن شخص مأمور اغماس در مطلبی و اظهار غرضی در احراق حق عارضی معلوم نمایند  
بر آن حاکم است که او را هم معلوم و محقق نموده اولاً بخود آن شخص مأمور مدلل  
وسجل داشته هرگاه ترک آن رفتار و تغییر در سلوك داد فیها والای حاکم است که آن  
مطلوب را با دلیل و مستند و اطلاع چند نفر بدیوان عدیله اعظم اظهار دارد تا آنکه در حق  
آن شخص هر آنچه رأی جهان آرا انتضا فرماید حکم صادر آید هرگاه اختلاف در امری  
نیماین حاکم و شخص مأمور واقع شود که هر یک باعتقاد خود سلطنتی را قبول و دیگر برا  
غیر مقبول دانند و در حق مدعی و مدعی علیه باختلاف حکمی صادر شود تحقیق این مطلب از  
شخص ثالث بی غرضی خواهد شد که هر آنچه شخص ثالث در حق امدهما تصدیق نمایند  
از طرف دیگر در خورشان ولیات احوال او مؤذخه می شود این است تکالیف و دستورالعمل  
دیوان عدیله اعظم که موجب امر و اراده رأی بیضا ضیای همایون مرقوم گردیده .  
فی شهر جمادی الثانیه سنہ ۱۲۷۹

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

